ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

Arrêté royal fixant les conditions et modalités des élections au sein de l'Ordre des Médecins vétérinaires

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires, les articles 7, alinéa 2, 8, alinéa 2, remplacé par la loi du 19 mars 2014, 10, remplacé par la loi du 19 mars 2014, 11, alinéa 1er , modifié par la loi du 19 mars 2014 et 24, remplacé par la loi du 19 mars 2014;

Vu l'arrêté royal du 26 décembre 2015 fixant les conditions et modalités des élections au sein de l'Ordre des Médecins vétérinaires;

Vu l'avis du conseil supérieur de l'Ordre des Médecins vétérinaires, donné le 2 décembre 2021;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2021;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 26 janvier 2022;

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et du Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en nadere regels van de verkiezingen bij de Orde der Dierenartsen

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van de dierenartsen, de artikelen 7, tweede lid, 8, tweede lid, vervangen bij de wet van 19 maart 2014, 10, vervangen bij de wet van 19 maart 2014, 11, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 19 maart 2014 en 24, vervangen bij de wet van 19 maart 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot vaststelling van de voorwaarden en nadere regels van de verkiezingen bij de Orde van de dierenartsen;

Gelet op het advies van de hoge raad van de Orde van de dierenartsen, gegeven op 2 december 2021;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2021;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 26 januari 2022;

Gelet op advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Chapitre 1er. – Elections

Article 1er. Il est procédé au vote par voie électronique.

Art. 2. Le conseil supérieur de l'Ordre des Médecins vétérinaires fixe la date et l'heure de début et la date et l'heure de clôture des élections. Le conseil supérieur de l'Ordre des médecins vétérinaires fournit le système de vote électronique.

Art. 3. Chaque conseil régional organise les élections électroniques dans sa circonscription. Les Présidents des conseils régionaux de l'Ordre des Médecins vétérinaires informent les électeurs des modalités des élections par simple courrier et par courrier électronique, ainsi que sur le site Internet du conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires et par tout autre canal de communication papier ou électronique que l'Ordre des vétérinaires pourrait déployer à l'avenir.

Art. 4. Les électeurs suivront un processus d'enregistrement préalable au vote électronique qui permettra de vérifier la validité de leur adresse email et/ou de tout autre information jugée nécessaire pour procéder ultérieurement à l'authentification des électeurs sur le système de vote électronique.

Art. 5. Pour émettre son vote, l'électeur s'authentifie, via internet, sur le site web utilisé pour les élections par voie électronique, le cas échéant au travers du site web du conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires. Si l'électeur n'a pas accès à internet ou ne parvient pas à s'authentifier, il se rend sur rendez-vous pris endéans les 15 jours précédant le début de la période de vote, au siège d'un conseil régional, où il pourra émettre son vote par voie électronique en toute discrétion.

Art. 6. Le système informatique utilisé pour les élections par voie électronique doit répondre aux conditions suivantes :
1° le système est accompagné d'une attestation du fabricant certifiant que le système répond aux conditions fixées dans le présent arrêté et que le règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de

Hoofdstuk 1. - Verkiezingen

Artikel 1. Er wordt elektronisch gestemd.

Art. 2. De hoge raad van de Orde van de dierenartsen bepaalt de datum en het uur van het begin en de datum en het uur van de afsluiting van de verkiezingen.
De hoge raad van de Orde van de dierenartsen aanbiedt het systeem van de elektronische verkiezingen.

Art. 3. Elke gewestelijke raad organiseert de elektronische verkiezingen in haar kiesdistrict. De voorzitters van de gewestelijke raden van de Orde van de dierenartsen informeren de kiezers over de modaliteiten van de verkiezingen per gewone brief en via elektronische weg alsook via de website van de gewestelijke raad van de Orde van de dierenartsen en via alle andere papieren of elektronische communicatiekanalen die de Orde van de dierenartsen in de toekomst zouden kunnen ontplooien.

Art. 4. De kiezers volgen een registratieprocedure voorafgaand aan de elektronische verkiezingen die zal toelaten om de geldigheid te verifiëren van hun email en/of elke andere informatie die nodig geacht wordt om later de authentificatie van de kiezers toe te laten op het systeem van de elektronische verkiezingen.

Art. 5. Om zijn stem uit te brengen authentificeert de kiezer zich, via het internet, op de website gebruikt voor de elektronische verkiezingen, indien toepasselijk via de website van de gewestelijke raad van de Orde van de dierenartsen. Wanneer de kiezer geen toegang heeft tot het internet of zich niet kan authentificeren verplaatst hij zich op afspraak, gemaakt binnen de 15 dagen voor het begin van de verkiezingen, naar de gewestelijke raad waar hij zijn stem in alle discretie zal kunnen uitbrengen.

Art. 6. Het informaticasysteem dat wordt gebruikt voor de elektronische verkiezingen moet aan de volgende voorwaarden beantwoorden:
1° het systeem wordt vergezeld van een attest van de fabrikant waarin bevestigd wordt dat het systeem voldoet aan de voorwaarden die in dit besluit zijn bepaald en dat de verordening 2016/679 van het Europees parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en

ces données sera respecté;

2° le fabricant garantit une aide en cas de problèmes techniques se posant au moment des élections;
3° le système garantit, à chaque étape de la procédure, le scellement de toutes les données relatives à l'élection;
4° le système fournit des preuves d'intégrité, de source et d'horodatage concernant toutes les données scellées ainsi que toutes les actions effectuées sur le système par le configurateur de l'élection, les présidents des conseils régionaux et toutes les personnes désignées par ceux-ci;
5° le système conserve les bulletins de vote électroniques avant et après leur ouverture, et permet ainsi un éventuel recomptage;
6° Le système de vote électronique doit garantir l'anonymat et le secret du vote. Le système de vote ne peut ni avant, ni pendant, ni après l'élection, par quelque moyen technique que ce soit, direct ou indirect, reconstruire un lien entre un bulletin et son électeur, ni permettre à un électeur de remplacer ou substituer son bulletin par un autre.

betreffende het vrije verkeer van die gegevens zal worden gerespecteerd;
2° de fabrikant garandeert hulp bij technische problemen die zich tijdens de verkiezingen voordoen;
3° het systeem garandeert tijdens elke fase van de procedure de verzegeling van alle gegevens betreffende de verkiezing;
4° het systeem levert bewijzen van integriteit, bronbewijzen en bewijzen van tijdsregistratie wat betreft de verzegelde gegevens en alle acties die zijn uitgevoerd in het systeem door de configurator van de verkiezingen, de voorzitters van de gewestelijke raden en alle door hen benoemde personen;
5° het systeem bewaart de elektronische stembiljetten voor en na hun opening, waardoor een eventuele hertelling mogelijk wordt;
6° het systeem van elektronisch stemmen moet de anonimiteit en het geheim van de stemming garanderen. Het systeem van de verkiezingen mag niet voor, tijdens of na de verkiezing met welke techniek het ook zij, direct of indirect, een link opnieuw opbouwen tussen een stembiljet en zijn kiezer of een kiezer toelaten om zijn stembiljet te vervangen door een ander.

Chapitre 2. – Bureaux électoraux

Art. 7. Le conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires, assisté du magistrat assesseur, procède aux opérations électorales. Il peut se faire aider par les secrétaires administratifs et par le magistrat assesseur suppléant.

Art. 8. Les opérations électorales de traitement électronique des votes, la proclamation des résultats, la rédaction du procès-verbal des opérations et l'archivage des votes ont lieu au siège de chaque conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires.

Art. 9. Seuls les médecins vétérinaires inscrits au tableau de l'Ordre des Médecins vétérinaires peuvent assister à ces opérations.

Chapitre 3. – Date des élections

Art. 10. Les élections ont lieu deux mois au moins avant l'expiration du mandat des membres du conseil.

Chapitre 4. – Circonscriptions électorales

Hoofdstuk 2. - Verkiezingsbureaus

Art. 7. De gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen, bijgestaan door de magistraat assessor, neemt de kiesverrichtingen waar. Hij kan zich laten bijstaan door de administratief secretarissen en door de plaatsvervangende magistraat-assessor.

Art. 8. De kiesverrichtingen betreffende de behandeling van de elektronische stemmen, de proclamatie van de resultaten, het opstellen van het procesverbaal van de verrichtingen en van de archivering van de resultaten geschieden op de zetel van elke gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen.

Art. 9. Enkel de dierenartsen die op de lijst van de Orde van de Dierenartsen ingeschreven zijn, mogen bij deze verrichtingen aanwezig zijn.

Hoofdstuk 3. - Datum van de verkiezingen

Art. 10. De verkiezingen geschieden ten minste twee maanden vóór het vervallen van het mandaat van de leden van de raad.

Hoofdstuk 4. - Kiesdistrict

Art. 11. Pour les opérations électorales, chaque région linguistique, formée comme il est prévu à l'article 4 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires, constitue une circonscription.

.

Art. 11. Met het oog op de kiesverrichtingen maakt elke taalstreek, gevormd zoals voorzien in artikel 4 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van de Dierenartsen, een district uit.

Chapitre 5. – Nombre de membres à élire

Art. 12. Chaque conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires comporte neuf membres effectifs et autant de membres suppléants, tous élus pour six ans conformément à l'article 8, alinéa 1er de la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des Médecins vétérinaires. Les conseils régionaux se renouvellent, conformément à l'article 8, alinéa 2, de la même loi, tous les trois ans alternativement par quatre membres effectifs quand les élections ont lieu une année paire, et par cinq membres effectifs quand les élections ont lieu une année impaire. Les membres suppléants sont classés en fonction du nombre de voix obtenues lors de leur élection conformément à l'article 7, alinéa 6, de la même loi. Le membre effectif démissionnaire, définitivement empêché, déchu ou décédé est remplacé par le suppléant issu de la même élection que ce membre effectif et ayant obtenu le plus grand nombre de voix.

Conformément à l'article 12 de la même loi, chaque conseil mixte d'appel comporte les magistrats nommés par le Roi, trois vétérinaires effectifs et des vétérinaires suppléants. Les membres vétérinaires du conseil mixte d'appel sont élus pour trois ans. Les suppléants sont classés en fonction du nombre de voix obtenues. Le membre effectif démissionnaire, définitivement empêché, déchu ou décédé est remplacé par le suppléant ayant obtenu le plus grand nombre de voix.

Hoofdstuk 5. - Aantal te verkiezen leden

Art . 12. Elke gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen bestaat uit negen werkende leden en uit evenveel plaatsvervangende leden, allen verkozen voor zes jaar overeenkomstig artikel 8, eerste lid, van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde van de dierenartsen. De gewestelijke raden hernieuwen zich, overeenkomstig artikel 8, tweede lid, van dezelfde wet, elke drie jaar, afwisselend door vier werkende leden wanneer de verkiezingen plaats vinden in een even jaar, en door vijf werkende leden wanneer de verkiezingenplaats vinden in een oneven jaar. De plaatsvervangende leden worden gerangschikt in functie van het tijdens hun verkiezing aantal behaalde stemmen overeenkomstig artikel 7, zesde lid, van dezelfde wet.
Het ontslagnemend werkend lid dat definitief is verhinderd, uit zijn ambt is ontzet of overleden is, wordt vervangen door de plaatsvervanger van dezelfde verkiezing als dit werkend lid met het meest aantal stemmen.
Overeenkomstig artikel 12 van dezelfde wet, bestaat elke gemengde raad van beroep uit magistraten benoemd door de Koning, drie effectieve en plaatsvervangende dierenartsen. De dierenartsen-leden van de gemengde raad van beroep zijn verkozen voor drie jaar. De plaatsvervangers worden geklasseerd in functie van het behaalde aantal stemmen. Het effectief lid dat ontslag neemt, definitief verhinderd is, ontzet wordt uit zijn functie of overleden is, wordt vervangen door de plaatsvervanger die de meeste stemmen behaald heeft.

Chapitre 6. - Corps électoral

Art. 13. Sont électeurs toutes les personnes physiques inscrites au minimum trois mois avant la date de clôture des élections au tableau des médecins vétérinaires, visé à l'article 5 de la loi du 19 décembre 1950 précitée.

Hoofdstuk 6. - Kiezerskorps

Art. 13. Alle natuurlijke personen die minimum drie maanden voor de datum van het afsluiten van de elektronische verkiezingen ingeschreven zijn op de lijst van de dierenartsen zoals voorzien in artikel 5 van de bovengenoemde wet van 19 december 1950, zijn kiesgerechtigd.

Chapitre 7. –Candidatures

Hoofdstuk 7. - Kandidaturen

Art. 14. Les candidatures doivent être présentées au président du conseil régional par vingt électeurs au moins et au plus tard deux mois avant la date de clôture fixée pour l'élection électronique; passé ce délai, elles ne seront plus recevables.

Art. 15. Pour être valablement présenté, le candidat doit être inscrit au tableau des médecins vétérinaires visé à l'article 5 de la loi du 19 décembre 1950 précitée et réunir à la date du dépôt de la candidature à l'élection, les conditions d'éligibilité prévues par cette même loi.

Art. 16. La liste de présentation de chaque candidat doit comporter ses nom, prénoms, numéro d'inscription à l'Ordre des Médecins vétérinaires et l'adresse du domicile professionnel administratif. Le candidat précise si sa candidature concerne le conseil régional ou le conseil mixte d'appel. Il ne peut figurer comme candidat que sur une seule liste de présentation. Chaque liste de présentation est signée par les électeurs visés à l'article 14, identifiés de même manière que le candidat et est transmise au président du conseil régional, soit directement contre récépissé, soit par lettre recommandée à la poste.

Art. 17. Le Président du conseil régional valide les listes des candidats le lendemain du jour de clôture de la liste des candidats. En cas d'invalidation d'une candidature, le Président doit en informer l'intéressé par une décision motivée. Un recours motivé en premier et dernier ressort est possible de la part du candidat évincé et ce, dans un délai de huit jours ouvrables au conseil régional.

Chapitre 8. – Vote et bulletins

Art. 18. Un mois au moins avant la date de clôture des élections, le Président du conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires invite ses membres électeurs à voter par voie électronique. Ceux dont l'adresse email n'est pas connue à cette date sont invités par courrier simple par le Président du conseil régional à prendre le rendez-vous visé à l'article 5. Le Président communique le mode d'identification et un mode d'emploi relatifs à l'exécution du vote électronique. Les opérations relatives aux élections seront publiées dans le même

Art. 14. De kandidaturen moeten minstens twee maanden vóór de datum van het afsluiten van de elektronische verkiezingen door minstens twintig leden bij de voorzitter van de gewestelijke raad voorgedragen worden; na deze termijn zullen zij niet meer aanvaard worden.

Art. 15. Om geldig voorgedragen te zijn, moet de kandidaat ingeschreven zijn op de lijst van dierenartsen bedoeld in artikel 5 van de bovengenoemende wet van 19 december 1950 en, op de dag van de voordracht van de kandidatuur voor de verkiezing, aan de in dezelfde wet bepaalde voorwaarden van de verkiesbaarheid voldoen.

Art. 16. De voordrachtlijst van elke kandidaat moet zijn naam, voornamen, nummer van de inschrijving bij de Orde van de Dierenartsen en het adres van de administratieve beroepsverblijfplaats vermelden.
De kandidaat preciseert of zijn kandidatuur de gewestelijke raad betreft of de gemengde raad van beroep. Hij kan slechts als kandidaat voorkomen op één enkele voordrachtlijst.
Elke voordrachtlijst wordt getekend door de leden bepaald in artikel 14, op dezelfde wijze geïdentificeerd als de kandidaat en wordt overgemaakt aan de voorzitter van de gewestelijke raad, hetzij rechtstreeks tegen ontvangstbewijs, hetzij bij een ter post aangetekend schrijven.

Art. 17. De voorzitter van de gewestelijke raad valideert de lijsten van de kandidaten de dag na de dag van het afsluiten van de kandidaturen. In geval van ongeldigverklaring van een kandidatuur, moet de voorzitter de betrokkene hiervan inlichten met een gemotiveerde beslissing. Een met reden omkleed beroep is door de geweigerde kandidaat, in eerste en laatste aanleg, mogelijk bij de gewestelijke raad binnen een termijn van 8 werkdagen.

Hoofdstuk 8. - Stemming en stembiljetten

Art. 18. Ten minste één maand vóór de datum van het afsluiten van de verkiezing nodigt de Voorzitter van de gewestelijke raad van de Orde van de dierenartsen zijn leden - kiezers uit om elektronisch te stemmen. Degenen van wie het e-mailadres op deze datum niet bekend is, worden door de Voorzitter van de gewestelijke raad per post uitgenodigd om de in artikel 5 bedoelde afspraak te maken. De Voorzitter deelt de identificatiemethode en de gebruiksaanwijzing mee met betrekking tot de uitvoering van de elektronische verkiezingen. De kiesverrichtingen

délai sur le site Internet du conseil régional de l'Ordre des Médecins Vétérinaires.

Art. 19. Les bulletins de vote électronique, comprennent, inscrits par ordre alphabétique, tous les noms, prénoms et adresse du domicile professionnel administratif des candidats régulièrement présentés. Le bulletin indique également le nombre des membres à élire ainsi que le nombre de voix dont chaque électeur dispose.

Art. 20. Si le nombre des candidatures présentées par les électeurs est inférieur au nombre requis, le président du conseil régional complète ces listes en faisant appel aux membres choisis parmi les plus anciens inscrits au tableau et n'étant pas membres de ces conseils.

Art. 21. Les courriers relatifs au vote, les enveloppes destinées à les contenir, les timbres pour les affranchir sont fournis par le conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires. Les frais et honoraires du vote électronique sont à charge de chaque conseil.

Art. 22. Les bulletins de vote électronique sont au nombre de deux et portent pour l'un la suscription: " Conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires. Elections du ..... " et pour l'autre « Conseil mixte d'appel. Elections du ..... ". Les bulletins indiquent également le nombre des membres à élire ainsi que le nombre des voix dont chaque électeur dispose. Ils indiquent aussi la date limite du vote électronique.

Art. 23. Le système électronique de vote authentifie l'électeur et vérifie qu'il n'a pas encore voté. L'électeur exprime son vote sur le bulletin de vote électronique suivant les instructions de vote affichées à l'écran. L'électeur reçoit une confirmation électronique de son vote. Dès que l'électeur valide son bulletin de vote dans l'urne électronique, celui-ci est crypté.

Art. 24. Aucun vote ne peut être réalisé avant ou après le jour et l'heure de la clôture des élections électroniques, déterminé conformément à l'article 2.

Art. 25. Le conseil supérieur de l'Ordre des Médecins vétérinaires garantit que le vote électronique a lieu dans le respect des règles de sécurité décrites

zullen tegelijkertijd worden gepubliceerd op de website van de gewestelijke raad van de Orde van de dierenartsen.

Art. 19. De elektronische stembiljetten vermelden alfabetisch de namen, de voornamen en het adres van de administratieve beroepsverblijfplaats van al de regelmatig voorgedragen kandidaten. Het stembiljet herneemt eveneens het aantal te verkiezen leden alsook het aantal stemmen waarover elke kiezer beschikt.

Art. 20. Als het aantal door de kiezers voorgedragen kandidaten kleiner is dan het vereiste aantal, dan kan de voorzitter van de gewestelijke raad deze lijsten aanvullen door beroep te doen op de leden gekozen onder de oudste ingeschreven op de lijsten die geen lid zijn van deze raden.

Art. 21. De briefwisseling met betrekking tot het stemmen, de daartoe benodigde omslagen en de frankeerzegels worden door de gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen geleverd. De kosten en de honoraria van de elektronische stemming zijn ten laste van elke gewestelijke raad.

Art. 22. Er zijn twee elektronische stembiljetten en dragen voor de ene het opschrift: "Gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen. Verkiezingen van ....." en voor de andere "Gemengde Raad van beroep. Verkiezingen van ..... ". De stembiljetten hernemen eveneens het aantal te verkiezen leden alsook het aantal stemmen waarover elke kiezer beschikt. Ze hernemen ook de sluitingsdatum van de elektronische verkiezingen.

Art. 23. Het elektronisch stemsysteem geeft authenticiteit aan de kiezer en gaat na of hij nog niet gestemd heeft. De kiezer brengt zijn stem uit op het elektronisch stembiljet volgens de steminstructies die op het scherm weergegeven worden. De kiezer ontvangt een elektronische bevestiging van zijn stemming. Zodra de kiezer zijn stembiljet naar de elektronische urne stuurt, wordt deze gecodeerd.

Art. 24. Er kan geen stem meer worden uitgebracht voor of na de dag en het uur van het sluiten van de elektronische stemming , bepaald conform artikel 2.

Art. 25. De hoge raad van de Orde van de dierenartsen garandeert dat de elektronische verkiezing zal plaatsvinden met respect voor de veiligheidsregels

au Chapitre 1er « Elections ».

Chapitre 9. – Traitement électronique des votes

Art. 26. Immédiatement après la clôture du vote électronique il est procédé au traitement des votes électroniques.

Art. 27. Le traitement des votes électroniques est effectué par les personnes visées à l'article 7.

Art. 28. En présence simultanée d'un nombre prédéterminé de clés générées par le conseil régional de l'Ordre des médecins vétérinaires et détenues par des personnes différentes, il est procédé au déverrouillage des résultats du vote électronique. Les données enregistrées sont décryptées sans porter atteinte au secret des votes. Le système d'élection électronique révèle la liste des électeurs qui ont émis un vote secret conformément à l'article 23. Le nombre total des bulletins de vote enregistrés électroniquement est inscrit au procès-verbal.

Art. 29. Sont nuls: les bulletins de vote électroniques qui ne contiennent aucun suffrage ainsi que ceux où l'électeur a voté pour un plus grand nombre de candidats qu'il n'y a de sièges à conférer. Ces bulletins de vote sont enregistrés comme nuls par le système de vote électronique.

Art. 30. Les bulletins nuls seront défalqués du nombre total des bulletins de vote; ce nombre est porté au procès-verbal.

Art. 31. Le système de vote électronique révèle le nombre de voix comptabilisés par candidat. Celles-ci sont inscrites au procès-verbal.

Art. 32. Les candidats ayant obtenu le plus de voix sont élus membres effectifs; en cas de parité de voix, le médecin vétérinaire le plus ancien au tableau de l'Ordre des Médecins vétérinaires est élu. Les candidats qui ne sont pas élus comme membres effectifs, sont membres suppléants dans l'ordre du nombre de voix obtenues.

Art. 33. Le résultat des élections est immédiatement proclamé et publié par le président du conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires et information en est donnée au président du conseil supérieur de l'Ordre et au président du conseil mixte

beschreven in het Hoofdstuk 1 "Verkiezingen".

Hoofdstuk 9. - Elektronische stemopneming

Art. 26. Onmiddellijk na het sluiten van de verkiezingen wordt tot de elektronische stemopneming overgegaan.

Art. 27. De elektronische stemopneming wordt uitgevoerd door de in artikel 7 bedoelde personen.

Art. 28. In aanwezigheid van een aantal vooraf bepaalde gegenereerde sleutels door de gewestelijke raad en bijgehouden door verschillende personen, wordt overgegaan tot de ontgrendeling van de resultaten van de elektronische stemming. De geregistreerde gegevens worden gedecodeerd zonder afbreuk te doen aan het geheim van de stemming. Het elektronisch verkiezingssysteem geeft de lijst weer van de kiezers die een geheime stem hebben uitgebracht overeenkomstig artikel 23. Het totaal aantal van de geregistreerde elektronische stembiljetten wordt genoteerd in het proces-verbaal.

Art. 29. Zijn ongeldig: de elektronische stembiljetten waarop de kiezer geen stem heeft uitgebracht alsook elektronische stembiljetten waarop de kiezer voor meer kandidaten gestemd heeft dan er zetels te begeven zijn. Deze stembiljetten worden door het elektronisch stemsysteem als nietig geregistreerd.

Art. 30. De ongeldige biljetten worden van het totaal van de stembiljetten afgetrokken; dit aantal wordt genoteerd in het proces-verbaal.

Art. 31. Het elektronisch kiessysteem noteert het aantal getelde stemmen per kandidaat. Deze stemmen worden opgenomen in het proces-verbaal.

Art. 32. De kandidaten die het grootst aantal stemmen hebben, worden tot effectief lid verkozen; bij staking van stemmen wordt de langst op de lijst van de Orde van de Dierenartsen ingeschreven dierenarts gekozen. De leden die niet als effectief lid verkozen werden, zijn plaatsvervangende leden, in de volgorde van het aantal behaalde stemmen.

Art. 33. De uitslag van de verkiezingen wordt onmiddellijk door de voorzitter van de gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen geproclameerd en gepubliceerd en de voorzitter van de hoge raad van de Orde en de voorzitter van de gemengde raad

d'appel dont il dépend.

Art. 34. La liste des électeurs qui ont émis un vote, les résultats des élections électroniques et le procès-verbal des opérations sont archivés de façon électronique.

Chapitre 10. – Recours

Art. 35. Tout électeur dispose d'un délai de huit jours ouvrables après la publication des résultats pour introduire un recours motivé. Ce recours doit être adressé, par lettre recommandée, au président du conseil mixte d'appel dans la langue et au siège du conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires.

Art. 36. Le conseil mixte d'appel statue en dernier ressort sur le recours dans les quinze jours.

Art. 37. Si l'élection est partiellement ou totalement annulée, le conseil supérieur fixe la date à laquelle le conseil régional de l'Ordre des Médecins vétérinaires doit procéder à de nouvelles élections.

Chapitre 11. - Elections des président, vice-président, secrétaire et des représentants au conseil supérieur

Art. 38. A l'expiration du délai fixé à l'article 35 pour les recours contre les élections des conseils et huit jours ouvrables au moins avant l'expiration du mandat du bureau sortant, le nouveau conseil est réuni à l'initiative et sous la présidence du président sortant.

Art. 39. A cette réunion, le nouveau conseil élit dans son sein les trois membres de son bureau; le président d'abord, le vice-président ensuite, et enfin le secrétaire. Il procède à cette même réunion, par des votes distincts, à l'élection de chacun des cinq membres du conseil supérieur de l'Ordre des Médecins vétérinaires appelés à représenter au sein de ce conseil les cinq provinces formant la circonscription du conseil régional.

En cas d'impossibilité de désigner un représentant d'une province à cette même réunion parmi les candidats élus, effectifs ou suppléants, aux conseils régionaux, le nouveau président fait appel à candidature parmi les membres du tableau de l'Ordre des

van beroep waarvan hij afhangt , wordt daarvan kennis gegeven.

Art. 34. De lijst van de kiezers die een stem hebben uitgebracht, de resultaten van de elektronische verkiezingen en het proces-verbaal van de kiesverrichtingen worden elektronisch gearchiveerd.

Hoofdstuk 10. - Beroep

Art. 35. Elke kiezer beschikt over een periode van acht werkdagen na de publicatie van de resultaten om een gemotiveerd beroep aan te tekenen. Dit beroep moet bij een aangetekend schrijven gericht worden aan de voorzitter van de gemengde raad van beroep, in de taal en aan de zetel van de gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen.

Art. 36. De gemengde raad van beroep doet, in laatste aanleg, binnen vijftien dagen uitspraak over het beroep.

Art. 37. Als de stemming geheel of gedeeltelijk wordt nietig verklaard, stelt de hoge raad de datum vast waarop de gewestelijke raad van de Orde van de Dierenartsen tot nieuwe verkiezingen moet overgaan.

Hoofdstuk 11. - Verkiezingen van de voorzitter, ondervoorzitter en secretaris en de vertegenwoordigers voor de hoge raad

Art. 38. Bij het verstrijken van de termijn bepaald bij artikel 35 betreffende het beroep tegen de verkiezingen van de raden, en ten minste acht werkdagen vóór het einde van het mandaat van het uittredend bureau, vergadert de nieuwe raad op initiatief en onder het voorzitterschap van de aftredende voorzitter.

Art. 39. Op deze vergadering kiest de nieuwe raad in zijn schoot de drie leden van zijn bureau: eerst de voorzitter, daarna de ondervoorzitter en ten slotte de secretaris. Bij afzonderlijke stemmingen gaat hij gedurende dezelfde vergadering over tot de verkiezing van elk van de vijf leden van de hoge raad van de Orde van de Dierenartsen, die geroepen zijn om in de schoot van deze raad de vijf provincies die de omschrijving van de gewestelijke raad vormen, te vertegenwoordigen.
Indien het onmogelijk is om onder de verkozen kandidaten, effectief of plaatsvervangend, van de gewestelijke raden een vertegenwoordiger van een provincie gedurende dezelfde vergadering te benoemen, zal er oproep tot kandidaatstelling worden gedaan onder

Médecins vétérinaires de cette province. Cet appel se fait dans les 8 jours ouvrables qui suivent la réunion. Pour être valable, une candidature sera reçue par le nouveau président au plus tard le 16e jour ouvrable suivant cette même réunion. L'élection est faite endéans les 15 jours ouvrables suivant la clôture de la réception des candidatures. Dans l'attente des résultats de cette élection, le représentant sortant de la province concernée assure l'intérim auprès du conseil supérieur. En cas de démission, déchéance ou de décès du représentant d'une province au conseil supérieur, il sera procédé de la même manière à une élection en vue de son remplacement.
Il n'y a jamais de recours possible pour l'élection des représentants des provinces auprès du conseil supérieur.

de leden van de lijst van de Orde van de Dierenartsen van deze provincie. Deze oproep wordt gedaan binnen 8 werkdagen na de vergadering. Om geldig te zijn, moet een aanvraag uiterlijk op de 16e werkdag volgend op dezelfde vergadering door de nieuwe voorzitter zijn ontvangen. De verkiezing vindt plaats binnen 15 werkdagen na de sluiting van de ontvangst van kandidaten. In afwachting van de uitslag van deze verkiezing treedt de aftredende vertegenwoordiger van de betreffende provincie op als interim-lid bij de hoge raad. Bij ontslag, ontzetting of overlijden van de vertegenwoordiger van een provincie bij de hoge raad, zal het dezelfde procedure zijn voor een verkiezing voor zijn vervanging.
Er is nooit een beroep mogelijk tegen de verkiezing van de vertegenwoordigers van de provincies bij de hoge raad.

Art. 40. Ces élections ont lieu par scrutins séparés et à la majorité absolue du nombre des votes valables.
Le vote est secret; à peine de nullité, chaque bulletin ne peut mentionner qu'un seul nom.

Art. 40. Deze verkiezingen hebben plaats bij afzonderlijke stemming en met de volstrekte meerderheid van het aantal geldige stemmen.
De stemming is geheim; op straf van ongeldigheid mag ieder stembiljet slechts een enkele naam vermelden.

Art. 41. Le dépouillement a lieu par les soins des deux plus jeunes conseillers, immédiatement après chaque scrutin. Les résultats sont aussitôt proclamés.

Art. 41. Onmiddellijk na elke stemming gaan de twee jongste raadsleden over tot de stemopneming. De uitslagen worden onverwijld bekendgemaakt.

Art. 42. Si aucun candidat ne réunit la majorité absolue, il est procédé à un scrutin de ballotage entre les deux candidats qui ont obtenu le plus de voix.

Art. 42. Wanneer geen enkele kandidaat de volstrekte meerderheid behaalt, gaat men over tot een stemming tussen de twee kandidaten op wie de meeste stemmen zijn uitgebracht.

Art. 43. En cas de parité de voix, le médecin vétérinaire praticien sera préféré, et subsidiairement l'ancienneté du diplôme départagera les candidats.

Art. 43. Bij staking van stemmen wordt de voorkeur gegeven aan de praktiserende dierenarts en, in de tweede plaats, aan de langst gediplomeerde.

Chapitre 12. – Dispositions finales

Art. 44. L'arrêté royal du 26 décembre 2015 fixant les conditions et modalités des élections au sein de l'Ordre des Médecins vétérinaires est abrogé.

Art. 45. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mars 2022.

Hoofdstuk 12. - Slotbepalingen

Art. 44. Het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot vaststelling van de voorwaarden en nadere regels van de verkiezingen bij de Orde van de dierenartsen wordt opgeheven.

Art.45. Dit besluit treedt in werking op 15 maart 2022.

Art. 46. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

, le .

Art. 46. De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

, .

Par le Roi:

Le Ministre de la Santé publique,

Van Koningswege:

De Minister van Volksgezondheid,

Frank VANDENBROUCKE

Le Ministre de l'Agriculture,

De Minister van Landbouw,

David CLARINVAL